



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/43/530/Add.1
7 October 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия
Пункт 129 повестки дня

МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ	2
Нигерия	2
Филиппины	2
III. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ	4
А. Специализированные учреждения Организации Объединенных Наций	4
Международная морская организация	4
Всемирная организация интеллектуальной собственности	5

II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ

НИГЕРИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[12 августа 1988 года]

Позиция Нигерии в том, что касается осуществления резолюции 42/150, озаглавленной "Мирное разрешение споров между государствами", заключается в следующем:

а) Нигерия была назначена членом Комитета Организации африканского единства (ОАЕ) по посредничеству в урегулировании чадского кризиса. Нигерия участвовала также в покрытии расходов на силы по поддержанию мира в Чаде;

б) в пограничном споре между Нигерией и Камеруном Нигерия предложила встречу с представителями Камеруна в целях установления границ. Было даже принято решение о том, что в случае неудачи с этим вариантом вопрос будет передан на арбитраж;

с) Нигерия заключает договор о неналожении ареста на собственность и о защите жизни с Экваториальной Гвинеей. Это делается во избежание конфликтных ситуаций, которые могут возникнуть в результате национализации и экспроприации собственности граждан обеих стран;

д) Нигерия заключила с рядом стран договоры об экстрадиции и договоры об оказании правовой помощи. Она подписала, например, соглашение с Соединенными Штатами о взаимной помощи в области уголовного правосудия. Эти договоры содействуют установлению хороших отношений между Нигерией и соответствующими странами.

ФИЛИППИНЫ

[Подлинный текст на английском языке]
[3 октября 1988 года]

1. Раздел 2 статьи II конституции Республики Филиппины гласит:

"Филиппины отказываются от войны как средства национальной политики, принимают общепризнанные принципы международного права в качестве составной части права нации и проводят политику мира, равенства, справедливости, свободы, сотрудничества и дружбы со всеми странами".

Филиппины по-прежнему признают существование необходимости в повышении эффективности принципов мирного урегулирования споров, недопущения угрозы силой или ее применения в международных отношениях, самоопределения народов, невмешательства во внутренние дела государств-членов, а также уважения их суверенитета, независимости и территориальной целостности.

2. На региональном уровне Филиппины всегда активно участвуют в деятельности Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Мы продолжаем сотрудничать с АСЕАН в поисках скорейшего мирного урегулирования проблемы Кампучии. Одной из

целей Филиппин является создание зоны мира, свободы и нейтралитета в Юго-Восточной Азии. Для достижения этой цели Филиппины осуществляют новые активные действия в области разоружения в регионе.

3. Манильская декларация о мирном разрешении международных споров является свидетельством горячего стремления государств-членов положить конец международным конфликтам и развивать мирные международные отношения. Мы придерживались и придерживаемся того мнения, что ее принятие позволит придать особое значение обязательству государств разрешать в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций споры мирными средствами, а также позволит обеспечить большее осознание ими той ответственности, которую они на себя добровольно взяли. Положения Манильской декларации о мирном разрешении международных споров фактически находят свое отражение в различных документах Организации Объединенных Наций. В прошлом году, в частности, Манильская декларация была вновь подтверждена в принятой Генеральной Ассамблеей Декларации об усилении эффективности принципа отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях. Ее еще одним подтверждением является недавно разработанный проект декларации о предотвращении и устранении споров и ситуаций, которые могут угрожать международному миру и безопасности, и о роли Организации Объединенных Наций в этой области, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии для утверждения.

4. Вместе с тем положения Манильской декларации не исчерпывают и не должны исчерпывать ответственность государств-членов в том, что касается мирного урегулирования споров. Международные события все в большей степени подчеркивают важность мирного урегулирования всех споров между государствами как предварительного условия достижения мира во всем мире и безопасности, и поэтому существует настоятельная необходимость использовать все имеющиеся средства для обеспечения того, чтобы этот основной принцип международного права строго соблюдался всеми государствами.

5. Предлагаемый Румынией процедурный механизм обращения в рамках Организации Объединенных Наций к добрым услугам, посредничеству и примирению, который может быть по усмотрению государств-членов использован ими при разрешении споров, по мнению Филиппин, является одним из имеющихся в наличии средств, обращение к которым могло бы ускорить осуществление положений Манильской декларации и повысить их эффективность.

6. Невыполнение нередко объясняется отсутствием политической воли. Хотя верно то, что в конечном счете политическая воля является необходимым предварительным условием достижения всеобщего мира, природа этой политической воли подлежит изучению. Это должна быть политическая воля, в основе которой лежат честные намерения.

7. Наконец, Филиппины вновь заявляют о своей позиции в отношении процесса, который зачастую является камнем преткновения в работе Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации. Мандат Специального комитета не сводится к тому, чтобы заслушивать и рассматривать предложения, а — что более важно — скорее заключается в том, чтобы высказывать рекомендации в отношении этих предложений. Его необходимо освободить от уз неискреннего консенсуса, который выдается за единодушие. В тех случаях, когда подлинного консенсуса достичь трудно, простое большинство должно считаться достаточным для того, чтобы можно было представлять рекомендации Генеральной Ассамблее на ее рассмотрение.

III. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ МЕЖДУНАРОДНЫХ
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

A. Специализированные учреждения Организации Объединенных Наций

МЕЖДУНАРОДНАЯ МОРСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[19 августа 1988 года]

Самой последней мерой, осуществленной в рамках ИМО по данному вопросу, было принятие 10 марта 1988 года созванной ИМО дипломатической конференцией Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства. В статье 16 Конвенции рассматривается вопрос об урегулировании споров между ее участниками 1/. Положения данной статьи применяются также в отношении споров, возникающих между участниками Протокола о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности стационарных платформ, расположенных на континентальном шельфе, который был принят на той же дипломатической конференции. Процедура урегулирования распространяется на Протокол в силу его статьи 1.1 2/.

1/

"СТАТЬЯ 16

1. Любой спор между двумя или более государствами-участниками, касающийся толкования или применения данной Конвенции, который не может быть урегулирован путем переговоров в течение разумного периода времени, по просьбе одного из них передается на арбитраж. Если в течение шести месяцев с даты обращения с просьбой об арбитраже стороны не сумеют достичь согласия относительно организации арбитража, любая из этих сторон может передать спор на рассмотрение Международного Суда, обратившись к нему с просьбой в соответствии со Статутом Суда.

2. Каждое государство во время подписания или ратификации, признания или одобрения данной Конвенции или присоединения к ней может заявить, что оно не считает для себя обязательным одно из положений или все положения пункта 1. Для остальных государств-участников эти положения в отношении любого сделавшего такую оговорку государства-участника обязательными не являются.

3. Любое государство, сделавшее оговорку в соответствии с пунктом 2, может в любое время снять эту оговорку, уведомив об этом Генерального секретаря".

2/

"СТАТЬЯ 1

1. Положения статей 5 и 7 и статей 10-16 Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства (именуемая ниже "Конвенция"), распространяются также *mutatis mutandis* на преступления, перечисленные в статье 2 данного Протокола, когда эти преступления совершаются на стационарных платформах, расположенных на континентальном шельфе, или против них ...".

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

[Подлинный текст на английском языке]
[16 сентября 1988 года]

1. В трех международных договорах, осуществление которых возложено на ВОИС, предусматривается механизм урегулирования споров юридического характера между государствами - участниками соответствующего договора. Этими тремя договорами являются: Парижская конвенция об охране промышленной собственности (Стокгольмский акт 1967 года; статья 28), Бернская конвенция об охране литературных и художественных произведений (Стокгольмский акт 1967 года и Парижский акт 1971 года; статья 33) и Международная (Римская) конвенция об охране прав артистов-исполнителей, производителей фонограмм и органов радиовещания (статья 30). Тексты упомянутых статей фактически аналогичны. В них предусматривается возможность передачи государством - участником договоров на рассмотрение Международного Суда спора между ним и другим государством - участником договора, возникшего в связи с его толкованием или применением в том случае, если этот спор не урегулирован путем переговоров или если стороны не достигли согласия относительно какого-либо другого способа урегулирования. Что касается первых двух договоров из тех, которые упомянуты выше, то предусмотренный в них механизм является факультативным, т.е. государство, когда оно становится участником договора, может заявить о том, что действие положений соответствующей статьи на него не распространяется.

2. По состоянию на 31 августа 1988 года из 98 государств - участников Парижской конвенции 73 признают, а 25 не признают обязательность положений, предусматривающих юрисдикцию Международного Суда. Из этих 25 государств 20 приняли решение не признавать обязательность данных положений, в то время как остальные 5 государств продолжают признавать обязательность текстов Конвенции (и только их), принятой до 1967 года, когда эти положения были впервые сформулированы.

3. Что касается Бернской конвенции, то дела обстоят следующим образом: из 79 государств - участников Бернской конвенции 60 признают, а 19 не признают обязательность положений, предусматривающих юрисдикцию Международного Суда. Из этих 19 государств 14 приняли решение не признавать обязательность данных положений, в то время как остальные 5 государств продолжают признавать обязательность текстов Конвенции (и только их), принятой до 1967 года, когда эти положения были впервые сформулированы.

4. Что касается Римской конвенции, то участниками данной Конвенции являются 32 государства, которые признают обязательность ее положений, предусматривающих юрисдикцию Международного Суда.

5. При содействии Комитета экспертов по вопросам интеллектуальной собственности на интегральные схемы Международное бюро ВОИС занимается разработкой проекта договора об охране интеллектуальной собственности на интегральные схемы. Делегация одного из государств - членов этого Комитета предложила включить в проект договора положения о процедуре консультаций в целях урегулирования споров, которые возникают вследствие того, что одна из договаривающихся сторон считает, что другая договаривающаяся сторона не выполняет своих обязательств или превышает свои права, предусмотренные договором.

6. В соответствии со статьей 12 Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Всемирной организацией интеллектуальной собственности Генеральная Ассамблея разрешила ВОИС запрашивать консультативные заключения Международного Суда по возникающим в рамках ее компетенции правовым вопросам, отличным от вопросов, касающихся взаимоотношений между Организацией и Организацией Объединенных Наций или другими специализированными учреждениями.

7. В статье 27 Соглашения между Федеральным советом Швейцарии и Всемирной организацией интеллектуальной собственности, в котором определяется юридический статус Организации в Швейцарии ("Соглашение о штаб-квартире"), предусматривается возможность передачи любой стороной на рассмотрение арбитражного суда, состоящего из трех членов, любого спора относительно применения или толкования Соглашения о штаб-квартире, который не удалось урегулировать путем прямых консультаций между сторонами. При этом каждая сторона должна назначить одного члена суда, а назначенные таким образом члены должны выбрать своего председателя; в случае возникновения между членами разногласий относительно выбора председателя последний подлежит назначению Председателем Международного Суда по просьбе членов арбитражного суда.
